

Urząd Miasta Bydgoszczy
Wydział Zamówień Publicznych
ul. Grudziądzka 9-15, 85-130 Bydgoszcz

Bydgoszcz, dnia 07.06.2023 r.
WZP-II.271.17.2023.B

Oznaczenie i numer postępowania: „**Wykonanie robót budowlanych polegających na budowie mini boiska do piłki nożnej wraz z oświetleniem na terenie SP nr 60 przy ul. Bohaterów Kragujewca w Bydgoszczy**” - WZP.271.17.2023.B.

Na podstawie art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11.09.2019 r. Prawo zamówień publicznych (dalej uPzp - tekst jedn. Dz. U. z 2022 r. poz. 1710 ze zm.) Zamawiający przedstawia zadane pytania i udziela odpowiedzi:

Pytanie 1:

Zaproponowane przez Zamawiającego parametry trawy syntetycznej są nietypowe i niespotykane i tylko pozornie dopuszczone są dwa warianty trawy. Nadmieniamy, że trawy produkowane metodą tkania spełnia tylko niespełna 5% producentów, zaś większość producentów traw tuftowanych produkuje trawy na podkładzie lateksowym. Wnosimy o dopuszczenie do przetargu jako rozwiązania równoważnego trawy dedykowanej do gry w piłkę nożną składającej się z włókna monofilowego i włókna fibrylowanego. Włókno fibrylowane, tak jak włókno monofilowe teksturyzowane mają to samą funkcję tj. utrzymać granulaty przed przemieszczaniem się. Takie rozwiązanie zapewni Zamawiającemu trawę o wysokiej jakości oraz zapewni odpowiednie warunki i komfort gry. Proponowany produkt posiada zbliżone parametry do oczekiwania Zamawiającego, a co najważniejsze i istotne spełnia wymagania normy obowiązującej dla sztucznych traw EN 15330-1:2013 oraz wytyczne FIFA dla poziomu Quality i Quality Pro. Standardowe trawy składające się z włókien monofilowych i fibrylowanych mają gęstość na poziomie min. 8000pęczków/m² i 115.000włókien/m². Wynika to z tego, że trawy fibrylowane w wyniku fibrylizacji rozczepiają się, co powoduje dodatkowe zagęszczenie trawy. Nadmieniamy, że włókno to przytrzymuje zasyp, dzięki czemu nie ulega on przemieszczeniu. Trawa dzięki zastosowaniu włókien monofilowych i fibrylowanych wygląda estetycznie, zasyp w tej trawie jest mało widoczny. Zwracamy również uwagę, że rodzaj zastosowanego podkładu nie ma wpływu na jakość nawierzchni, podkład poliuretanowy i lateksowy są rozwiązaniami równoważnymi. Podkład ma tylko za zadanie zabezpieczyć włókna runa przed przemieszczeniem się. Proponujemy nawierzchnię o poniższych parametrach:

- a) skład włókna: polietylen (PE) 100%
- b) rodzaj i przekrój włókna: mieszanina włókien monofilowych prostych i fibrylowanych;
- c) wysokość włókna: min. 60 mm,
- d) grubość włókna: (mierzona zgodnie z wytycznymi FIFA)
włókno monofilowe główne: min 350 µm,
włókno fibrylowane: min. 120 µm,
- e) pokład trawy: lateksowy,
- f) Dtex: min. 19.000
- g) gęstość trawy: min. 112.000 włókien/m²,
- h) ilość pęczków: min. 8200 szt./m²
- j) waga całkowita trawy: min. 2800 g/m²
- k) kolor: 2 odcienie zieleni,
- m) zasyp – wypełnienie „infill” składający się z: warstwy piasku kwarcowego oraz warstwy granulatu EPDM z recyklingu

Proponowana nawierzchnia posiada wymagane w postępowaniu dokumenty tj.:

- a) Raport z badań dotyczący oferowanego systemu nawierzchni przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd), potwierdzający wszystkie wymagane parametry oraz potwierdzający zgodność jego parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf, test method 2015 (dostępny na www.FIFA.com) dla poziomu FIFA Quality PRO. Dopuszcza się przedstawienie powyższego raportu z innym wypełnieniem niż EPDM z recyklingu, dopuszczając jednocześnie wypełnienia samego boiska granulatem EPDM z recyklingu.
- b) Badanie laboratoryjne dla oferowanej sztucznej trawy na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2013 lub deklaracja zgodności. Dopuszcza się przedstawienie powyższego raportu z innym wypełnieniem niż EPDM z recyklingu, dopuszczając jednocześnie wypełnienia samego boiska granulatem EPDM z recyklingu.
- c) Kartę techniczną oferowanej nawierzchni, potwierdzoną przez jej producenta oraz jej próbkę o wymiarach 20 x 30 cm.
- d) Aktualny certyfikat FIFA Preferred Provider (FPP) lub FIFA Licensee Producer (FLP) producenta trawy
- e) Atest PZH lub równoważny dla oferowanej nawierzchni i wypełnienia.
- f) Autoryzację producenta trawy syntetycznej, wystawioną dla wykonawcy na realizowaną inwestycję.
- g) próbkę oferowanej nawierzchni

W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie jako rozwiązania równoważnego zaproponowanej powyżej nawierzchni z trawy syntetycznej.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że nawierzchnię ze sztucznej trawy należy wykonać zgodnie z opisem w projekcie budowlanym tj.

Parametry trawy syntetycznej:

Projektuje się nawierzchnię ze sztucznej trawy trzeciej generacji układaną na podbudowie z kruszywa kamiennego z wypełnieniem piaskiem kwarcowym i granulatem gumowym EPDM z recyklingu.

W celu poszerzenia konkurencji dopuszcza się trawy tkane i tuftowane o parametrach nie niższych od podanych poniżej uznając je za rozwiązania równoważne:

Opcja nr 1: (parametry dla trawy tuftowanej)

- a) skład włókna: polietylen (PE) 100%
- b) rodzaj i przekrój włókna: mieszanina włókien monofilowych prostych z teksturowanymi w jednym pęczku,
- c) wysokość włókna: min. 60 mm,
- d) grubość włókna: (mierzona zgodnie z wytycznymi FIFA)
 - włókno monofilowe główne: min 320 μ m,
 - włókno tekstrowane: min. 120 μ m,
- e) pokład trawy: poliuretanowy lub w całości wykonana z PE (polietylen) i PP (polipropylen) – 100 % poliolefinowy, nie dopuszcza się podkładów lateksowych,
- f) ciężar włókna – Dtex: min. 16 600,
- g) gęstość trawy: min. 160.000 włókien/m²,
- h) ilość pęczków: min. 6900 szt./m²
- j) waga całkowita trawy: min. 2500 g/m²
- k) kolor: 2 odcienie zieleni,
- m) zasyp – wypełnienie „infill” składający się z: warstwy piasku kwarcowego oraz warstwy granulatu EPDM z recyklingu.

Opcja nr 2: (parametry dla trawy tkanej)

- a) skład włókna: polietylen (PE) 100%
- b) rodzaj i przekrój włókna: mieszanina włókien monofilowych prostych o dwóch różnych przekrojach poprzecznych w jednym pęczku.
- c) wysokość włókna: min. 45 mm,
- d) grubość włókna: (mierzona zgodnie z wytycznymi FIFA)
 - min 300 μ m,
- e) pokład trawy: poliuretanowy lub w całości wykonana z PE (polietylen) i PP (polipropylen) – 100 % poliolefinowy,

- f) ciężar włókna – Dtex: min. 12000
- g) gęstość trawy: min. 124 800 włókien/m²,
- h) ilość pęczków: min. 10.000 szt./m²
- j) waga całkowita trawy: min. 2230 g/m²
- k) kolor: 3 odcienie zieleni,
- m) zasyp – wypełnienie „infill” składający się z: warstwy piasku kwarcowego oraz warstwy granulatu EPDM z recyklingu.

Pytanie 2:

Zamawiający opisał warianty trawy w sposób bardzo rygorystyczny.

Czy Zamawiający zaakceptuje sztuczną trawę zbliżoną do opcji nr 1 o wysokości włókna 60mm +/- 1mm

z kombinacją włókien monofil z fibrylem o dwóch parametrach poniżej wymagań:

- grubość włókna fibrylowanego/teksturowanego min. 100 mikronów
- gęstość trawy min. 123 000 włókien/m².

Pozostałe parametry są powyżej wymagań, w tym najważniejszy dtex min. 18 000, który świadczy

o trwałości włókna czy grubość włókna monofilowego min. 360 mikronów. Powyższe zmiany nie będą miały żadnego wpływu na jakość proponowanej nawierzchni.

Prosimy o akceptację proponowanej nawierzchni, jako produkt równoważny.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że nawierzchnię ze sztucznej trawy należy dobrać według parametrów podanych w odpowiedzi udzielonej na pytanie nr 1.

Pytanie 3:

W związku z prowadzonym postępowaniem przetargowym na w/w zadanie prosimy o wprowadzenie wymogu złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych potwierdzających jakość oferowanej nawierzchni z trawy syntetycznej. Będzie to gwarantem należytego wykonania zamówienia. Daje to Zamawiającemu pewność, że oferta została przygotowana należycie uwzględniając materiały, które są zgodne z oczekiwaniami Zamawiającego. Brak żądania dokumentów potwierdzających jakość oferowanych rozwiązań w praktyce doprowadza do sytuacji, w której podmioty sporządzają ofertę kalkulując materiały niskiej jakości, często nie spełniające wymogów i norm. Nie jest to sytuacja korzystna dla Zamawiającego, bo naturalną konsekwencją takiego stanu rzeczy jest niewłaściwe wykonanie robót niejednokrotnie skutkujące koniecznością rozwiązania umowy. Prosimy o potwierdzenie, że wraz z ofertą Zamawiający będzie wymagał następujących

dokumentów dotyczących sztucznej trawy w celu weryfikacji oferowanych przez wykonawców rozwiązań: a) Raport z badań dotyczący oferowanego systemu nawierzchni przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd), potwierdzający wszystkie wymagane parametry oraz potwierdzający zgodność jego parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf, test method 2015 (dostępny na www.FIFA.com) dla poziomu FIFA Quality PRO. Dopuszcza się przedstawienie powyższego raportu z innym wypełnieniem niż EPDM z recyklingu, dopuszczając jednocześnie wypełnienia samego boiska granulatem EPDM z recyklingu. b) Badanie laboratoryjne dla oferowanej sztucznej trawy na zgodność z normą PN-EN 15330- 1:2013 lub deklaracja zgodności. Dopuszcza się przedstawienie powyższego raportu z innym wypełnieniem niż EPDM z recyklingu, dopuszczając jednocześnie wypełnienia samego boiska granulatem EPDM z recyklingu. c) Kartę techniczną oferowanej nawierzchni, potwierdzoną przez jej producenta oraz jej próbkę o wymiarach 20 x 30 cm. d) Aktualny certyfikat FIFA Preferred Provider (FPP) lub FIFA Licensee Producer (FLP) producenta trawy e) Atest PZH lub równoważny dla oferowanej nawierzchni i wypełnienia. f) Autoryzację producenta trawy syntetycznej, wystawioną dla wykonawcy na realizowaną inwestycję. g) próbkę oferowanej nawierzchni o wymiarach min. 30 cm x 30 cm Mając powyższe na uwadze prosimy o pozytywne rozpatrzenie naszego wniosku

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że nie wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych potwierdzających jakość oferowanej nawierzchni z trawy syntetycznej.

Zgodnie z § 5 ust. 1 pkt 22 umowy do obowiązków Wykonawcy należy „składanie wniosków na wzorze zaakceptowanym przez Zamawiającego (*wniosek powinien zawierać certyfikat, karty techniczne, aprobaty, deklaracje, atesty higieniczne i świadectwo CE, DTR, instrukcję eksploatacji, warunki gwarancji*) o akceptację przez Inspektora Nadzoru planowanych do wbudowania wszystkich materiałów i urządzeń, min. 15 dni roboczych przed zamiarem ich wbudowania”.

Zgodnie ze specyfikacją techniczną wykonania i odbioru robót szczegółowe specyfikacje techniczne, dla nawierzchni z trawy syntetycznej wymaganymi dokumentami są:

a) Raport z badań dotyczący oferowanego systemu nawierzchni przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd), potwierdzający wszystkie wymagane parametry oraz potwierdzający zgodność jego parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf, test method 2015 (dostępny na www.FIFA.com) dla poziomu FIFA Quality PRO.

b) Badanie laboratoryjne dla oferowanej sztucznej trawy na zgodność z normą PN-EN 15330- 1:2013 lub deklaracja zgodności. Dopuszcza się przedstawienie powyższego raportu z innym wypełnieniem niż EPDM z recyklingu, dopuszczając jednocześnie wypełnienia samego boiska granulatem EPDM z recyklingu.

c) Karty techniczne potwierdzone przez producenta dla oferowanych składników systemu nawierzchni syntetycznej tj. trawy syntetycznej oraz wypełnienia (granulat gumowy EPDM z recyklingu).

d) Atest PZH lub równoważny dla oferowanej nawierzchni i wypełnienia.

e) Autoryzację producenta trawy syntetycznej, wystawioną dla wykonawcy na realizowaną inwestycję.

f) Próbki oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej:

- trawa syntetyczna (próbka o wymiarach min. 30 cm x 30 cm),

Uprawnieni do kontaktu z Wykonawcami:

Lilianna Jasiek

Paulina Gruszczyńska